Lietas Nr. C29836213
Lietas arhīva Nr. C-0897-14/5

SPRIEDUMS
Latvijas Republikas vārdā

Jūrmalā 2014.gada 12.maijā

Jūrmalas pilsētas tiesa

Tiesnese T.Bormane, rakstveida procesā izskatīja civillietu sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" (turpmāk – prasītājs) maza apmēra prasībā pret SIA /Nosaukums A/ (turpmāk – atbildētājs) par parāda piedziņu,

konstatēja

2013.gada 29.novembrī Rīgas pilsētas Latgales priekšpilsētas tiesā saņemts sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" prasības pieteikums maza apmēra prasībā pret SIA /Nosaukums A/ par naudas piedziņu, kas pamatots uz Civillikuma 1402., 1587., 1716., 1720., 1732. un 1828.pantu, lūdzot piedzīt parādu par saņemtajiem pakalpojumiem EUR 10,07 (Ls 7,08) apmērā, līgumsodu par *Mazcenas* līguma pirmstermiņa izbeigšanu EUR 774,74 (Ls 544,49), līgumsodu par norādītajā termiņā un apjomā nesamaksātu rēķinu EUR 26,25 (Ls 18,45) apmērā un tiesas izdevumus, noteikt tiesības saņemt 6% gadā no nesamaksātās parāda summas par laiku līdz sprieduma izpildei, vienlaikus lūdzot izskatīt lietu rakstveida procesā.

Atbilstoši Civilprocesa likuma 250.^{21} panta noteikumiem 2013.gada 10.decembrī uz atbildētāja juridisko adresi – /adrese/ tika izsūtīts prasības pieteikums ar lūgumu 30 dienu laikā no prasības pieteikuma saņemšanas dienas iesniegt tiesā rakstveida paskaidrojumus. Minētajā termiņā atbildētāja paskaidrojumi tiesā nav saņemti.

Civilprocesa likuma 56.panta sestā daļa nosaka, ka tiesas dokumentus juridiskajai personai piegādā pēc tās juridiskās adreses. Savukārt Civilprocesa likuma 56.^{1}panta otrā daļa nosaka, ka tas, ka tiesas dokumenti ir piegādāti uz fiziskās personas deklarētās dzīvesvietas adresi, deklarācijā norādīto papildu adresi, fiziskās personas norādīto adresi saziņai ar tiesu vai juridiskās personas juridisko adresi un no pasta tiek saņemta izziņa par sūtījuma izsniegšanu vai dokumenti tiek nosūtīti atpakaļ, pats par sevi neietekmē dokumentu paziņošanas faktu.

Tiesa atzīst, ka atbilstoši Civilprocesa likuma 56.pantā, uzskatāms, ka atbildētājs ir informēts par civillietas ierosināšanu, ņemot vērā, ka prasības pieteikuma noraksts atbildētājam nosūtīts uz komercreģistrā ierakstīto tā juridisko adresi.

2014.gada 26.martā minētā civillieta, pamatojoties uz Civilprocesa likuma 32.^{1}.pantu pārsūtīta no Rīgas pilsētas Latgales priekšpilsētas tiesas un Jūrmalas pilsētas tiesā saņemta 2014.gada 9.aprīlī.

Civilprocesa likuma 250.^{21} panta otrā daļa noteic, ka paskaidrojuma neiesniegšana nav šķērslis sprieduma taisīšanai lietā. Tiesa konstatē, ka atbildētājs līdz sprieduma taisīšanai lietā savus paskaidrojumus nav sniedzis, kā arī nav pieteicis lūgumu lietu izskatīt tiesas sēdē.

Civilprocesa likuma 250^{25}.panta pirmā daļa noteic, ja puses nelūdz lietas iztiesāšanu tiesas sēdē vai tiesa neuzskata par nepieciešamu lietu iztiesāt tiesas sēdē, lietas par maza apmēra prasībām tiesa izskata rakstveida procesā, savlaicīgi paziņojot pusēm par datumu, kad sprieduma norakstu varēs saņemt tiesas kancelejā. Atbilstošs paziņojums atbildētājam nosūtīts 2014.gada 11.aprīlī.

Novērtējusi rakstveida pierādījumus un prasības pieteikumā norādītos apstākļus, tiesa atzīst, ka prasība ir pamatota un apmierināma.

Civillikuma 1587.pantā ir noteikts, ka tiesīgi noslēgts līgums uzliek līdzējam pienākumu izpildīt apsolīto, un ne darījuma sevišķais smagums, ne arī vēlāk radušās izpildīšanas grūtības nedod vienai pusei tiesību atkāpties no līguma, kaut arī atlīdzinot otrai zaudējumu.

No LMT Pakalpojuma līgumiem 2002.gada 4.marta Nr.9498315, kas stājās spēkā 2002.gada l.martā; 2003.gada 18.decembra Nr.6156417; 2005.gada 8.jūnija Nr.6410052; 2005.gada 19.jūlija Nr. 6108252; 2005.gada 5.oktobra Nr.6394813, kas noslēgti starp prasītāju un atbildētāju, un, kura neatņemama sastāvdaļa ir „LMT Pakalpojumu līguma noteikumi", redzams, ka prasītājs sniedza un atbildētājs izmantoja prasītāja sniegtos pakalpojumus (l.l.17-21). Pakalpojumu līguma numurs vienlaicīgi bija arī atbildētāja pieslēguma numurs. Pakalpojumu līgumitika noslēgti saskaņā ar "LMT pakalpojumu sniegšanas un saņemšanas noteikumiem", ar kuriem atbildētājs ir iepazinies noslēdzot pakalpojumu līgumu.2008.gada 15.maijā ,,LMT pakalpojumu sniegšanas un saņemšanas noteikumu" 7.1.un 7.2.punktos paredzētajā kārtībā stājās spēkā jauni ,,LMT Pakalpojumu līguma noteikumi, kas aizstāja ,,LMT pakalpojumu sniegšanas un saņemšanas noteikumus". Jaunie Noteikumiir spēkā arī pirms 2008.gada 15.maija noslēgtajiem LMT pakalpojumu līgumiem. Atbildētājs piekrita jaunajiem noteikumiem, jo līdz 2008.gada 15.maijam LMT netika saņemts atbildētāja

pašrocīgi parakstīts iesniegums par līguma izbeigšanu.

No LMT Pakalpojuma līgumiem 2008.gada 30.jūnija Nr.28601196; 2008.gada 29.decembra Nr.26396916; 2010.gada 9.maija Nr.29193628; 2010.gada 8.novembra Nr.25449197; 2011.gada 7.jūnija Nr.27873887; 2011.gada 5.jūlija Nr.26663367, kas stājās spēkā 2011.gada 4.jūlijā, kas noslēgti starp prasītāju un atbildētāju, un, kura neatņemama sastāvdaļa ir „LMT Pakalpojumu līguma noteikumi", redzams, ka prasītājs sniedza un atbildētājs izmantoja prasītāja sniegtos pakalpojumus (l.l.22-27). Pakalpojumu līguma numurs vienlaicīgi bija arī atbildētāja pieslēguma numurs.

No 2009.gada 5.marta pielikuma LMT pakalpojumu līgumam Nr. 26156417 – Līguma par LMT pakalpojumu „*Mazcenas mobilais*", kas noslēgts ar prasītāju, sabiedrību ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE SIA" un atbildētāju, redzams, ka sabiedrība ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE" sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" vārdā pārdeva un atbildētājs nopirka LMT finansētu iekārtu *Nokia 5800*, kas visu līguma darbības termiņu paredzēta lietošanai kopā ar līgumā norādīto abonenta pieslēgumu LMT tīklā. Iekārtas *Nokia 5800* pirkuma maksa bija Ls 76,00. Saskaņā ar minētā *Mazcenas mobilais* noteikumiem atbildētājs apņēmies nodrošināt, ka pieslēgums Nr. 26156417 ir aktīvs 24 mēnešus (l.l.28).

No 2010.gada 28.aprīlī pielikuma LMT pakalpojumu līgumam Nr. 29497315 – Līguma par LMT pakalpojumu „*Mazcenas mobilais*", kas noslēgts ar prasītāju, sabiedrību ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE SIA" un atbildētāju, redzams, ka sabiedrība ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE" sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" vārdā pārdeva un atbildētājs nopirka LMT finansētu iekārtu *LG GD510*, kas visu līguma darbības termiņu paredzēta lietošanai kopā ar līgumā norādīto abonenta pieslēgumu LMT tīklā. Iekārtas *LG GD510* pirkuma maksa bija Ls 19,00, bet iekārtas vērtība bija Ls 105,00 Saskaņā ar minētā *Mazcenas mobilais* noteikumiem atbildētājs apņēmies nodrošināt, ka pieslēgums Nr. 29497315 ir aktīvs 24 mēnešus (l.l.29).

No 2010.gada 9.jūnija pielikuma LMT pakalpojumu līgumam Nr. 26108252 – Līguma par LMT pakalpojumu „*Mazcenas mobilais*", kas noslēgts ar prasītāju, sabiedrību ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE SIA" un atbildētāju, redzams, ka sabiedrība ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE" sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" vārdā pārdeva un atbildētājs nopirka LMT finansētu iekārtu *Nokia C5*, kas visu līguma darbības termiņu paredzēta lietošanai kopā ar līgumā norādīto abonenta pieslēgumu LMT tīklā. Iekārtas *Nokia C5* pirkuma maksa bija Ls 49,00, bet iekārtas vērtība bija Ls 126,00 Saskaņā ar minētā *Mazcenas mobilais* noteikumiem atbildētājs apņēmies nodrošināt, ka pieslēgums Nr. 26108252 ir aktīvs 24 mēnešus (l.l.30).

No 2010.gada 16.jūlija pielikuma LMT pakalpojumu līgumam Nr. 26410052 – Līguma par LMT pakalpojumu „*Mazcenas mobilais*", kas noslēgts ar prasītāju, sabiedrību ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE SIA" un atbildētāju, redzams, ka sabiedrība ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE" sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" vārdā pārdeva un atbildētājs nopirka LMT finansētu iekārtu *HTC Legend*, kas visu līguma darbības termiņu paredzēta lietošanai kopā ar līgumā norādīto abonenta pieslēgumu LMT tīklā. Iekārtas *HTC Legend* pirkuma maksa bija Ls 49,00, bet iekārtas vērtība bija Ls 317,00 Saskaņā ar minētā *Mazcenas mobilais* noteikumiem atbildētājs apņēmies nodrošināt, ka pieslēgums Nr. 26410052 ir aktīvs 24 mēnešus (l.l.31).

No 2010.gada 10.decembra pielikuma LMT pakalpojumu līgumam Nr. 25449197 – Līguma par LMT pakalpojumu „*Mazcenas mobilais*", kas noslēgts ar prasītāju, sabiedrību ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE SIA" un atbildētāju, redzams, ka sabiedrība ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE" sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" vārdā pārdeva un atbildētājs nopirka LMT finansētu iekārtu *Option GlobeSurfer III,* kas visu līguma darbības termiņu paredzēta lietošanai kopā ar līgumā norādīto abonenta pieslēgumu LMT tīklā. Iekārtas *Option GlobeSurfer III* pirkuma maksa bija Ls 9,00, bet iekārtas vērtība bija Ls 130,00 Saskaņā ar minētā *Mazcenas mobilais* noteikumiem atbildētājs apņēmies nodrošināt, ka pieslēgums Nr. 25449197 ir aktīvs 24 mēnešus (l.l.32).

No 2011.gada 14.aprīļa pielikuma LMT pakalpojumu līgumam Nr.26396916 – Līguma par LMT pakalpojumu „*Mazcenas mobilais*", kas noslēgts ar prasītāju, sabiedrību ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE SIA" un atbildētāju, redzams, ka sabiedrība ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE" sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" vārdā pārdeva un atbildētājs nopirka LMT finansētu iekārtu *Samsung GT-i9000,* kas visu līguma darbības termiņu paredzēta lietošanai kopā ar līgumā norādīto abonenta pieslēgumu LMT tīklā. Iekārtas *Samsung GT-i9000* pirkuma maksa bija Ls 44,00, bet iekārtas vērtība bija Ls 395,00 Saskaņā ar minētā *Mazcenas mobilais* noteikumiem atbildētājs apņēmies nodrošināt, ka pieslēgums Nr.26396916 ir aktīvs 24 mēnešus (l.l.33).

No 2011.gada 7.jūnija pielikuma LMT pakalpojumu līgumam Nr. 27873887 – Līguma par LMT pakalpojumu „*Mazcenas mobilais*", kas noslēgts ar prasītāju, sabiedrību ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE SIA" un atbildētāju, redzams, ka sabiedrība ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE" sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" vārdā pārdeva un atbildētājs nopirka LMT finansētu iekārtu *Huavvei E173,* kas visu līguma darbības termiņu paredzēta lietošanai kopā ar līgumā norādīto abonenta pieslēgumu LMT tīklā. Iekārtas *Huavvei E173* vērtība bija Ls 35,00 Saskaņā ar minētā *Mazcenas mobilais* noteikumiem atbildētājs apņēmies nodrošināt, ka pieslēgums Nr. 27873887 ir aktīvs 24 mēnešus (l.l.34).

No 2011.gada 5.jūlija pielikuma LMT pakalpojumu līgumam Nr.26663367 – Līguma par LMT pakalpojumu „*Mazcenas mobilais*", kas noslēgts ar prasītāju, sabiedrību ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE SIA" un atbildētāju, redzams, ka sabiedrība ar ierobežotu atbildību „DT MOBILE" sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" vārdā pārdeva un atbildētājs nopirka LMT finansētu iekārtu *Samsung GT-i9100,* kas visu līguma darbības termiņu paredzēta lietošanai kopā ar līgumā norādīto abonenta pieslēgumu LMT tīklā. Iekārtas *Samsung GT-i9100* pirkuma maksa bija Ls 44,00, bet iekārtasvērtība bija Ls 525,00 Saskaņā ar minētā *Mazcenas mobilais* noteikumiem atbildētājs apņēmies nodrošināt, ka pieslēgums Nr. 26663367 ir aktīvs 24 mēnešus (l.l.35).

Atbildētājam katru mēnesi pienākums samaksāt par saņemtajiem pakalpojumiem pilnā apmērā, rēķinā noteiktajā kārtībā. Atbildētājs pēdējo maksājumu veica 2012.gada 13.aprīlī par summu Ls 350,00 apmērā ar ko tika samaksāti februāra un marta rēķini, sedzot parādu par pakalpojumiem un samaksājot līgumsodu par Mazcenas līguma izbeigšanu.

2013.gada 25.aprīlī atbildētājam tika nosūtīts pēdējais rēķins par summu Ls 570,02, ko sastāda maksa par pakalpojumiem,

līgumsods par Mazcenas līguma pirmstermiņa izbeigšanu un līgumsods par norādītā termiņā un apjomā nesamaksātiem rēķiniem (l.l.55).

Ņemot vērā, ka rēķini par saņemtajiem pakalpojumiem netika samaksāti, prasītājs 2012.gada 2.aprīlī saskaņā ar noteikumu 8.2.punktu izbeidza Pakalpojumu līgumu ar atbildētāju, kā arī saskaņā ar *Mazcenas līguma* noteikumu 4.2.1. un 5.2.1.punktu, izbeidza *Mazcenas līguma* darbību.

Pēc pēdējā rēķina nosūtīšanas atbildētājs parāda samaksai maksājumus neveica, tāpēc 2012.gada 21.maijā prasītājs uzdeva veikt ārpustiesas parāda atgūšanu sabiedrībai ar ierobežotu atbildību „CREDITREFORM LATVIJĀ", tomēr atbildētājs parādu nesamaksāja.

Ar Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesas zemesgrāmatu nodaļas tiesnese s 2012.gada 28.decembra lēmumu nolēma izbeigt tiesvedību prasītāja pieteikumā par saistību piespiedu izpildīšanu brīdinājumā kārtībā pret atbildētāju (l.l.56).

Tā kā atbildētājam tika pārdotas LMT finansētas iekārtas, tad atbilstoši *Mazcenas līgumu* noteikumiem, izbeidzot *Mazcenas līgumu* darbību pirms noteiktā termiņa un ņemot vērā iekārtas vērtību, kas atbilst LMT izdevumiem, atbildētājam tika aprēķināts līgumsods. Atbildētājam aprēķinātais līgumsods nav vērtējams kā nesamērīgs un neproporcionāls, un atbildētājam rada tādus izdevumus, kādi būtu bijuši iekārtas iegādājoties, neizmantojot LMT sniegto pakalpojumu, un samaksājot pilno iekārtas vērtību.

Saskaņā ar *Mazcenas līgumu* noteikumu 4.1. un 3.4.punktu atbildētājs apņēmās līgumu izbeigšanas gadījumā nekavējoties samaksāt *Mazcenas līgumu* noteikumu 4.1. un 3.4.punktā noteikto līgumsodu, kas tiek aprēķināts reizinot *Mazcenas līguma* norādīto līgumsodu par vienu mēnesi ar mēnešu skaitu, ko aprēķina, no *Mazcenas līgumā* norādītā līguma darbības termiņa mēnešu skaita atņemot pilno faktiskās līguma darbības mēnešu skaitu līdz līguma izbeigšanai.

Atbildētājam aprēķinātais līgumsods par *Mazcenas līgumu* izbeigšanu ir EUR 774,74 (Ls 544,49) apmērā (l.l.6).

Tiesai nav pamata apšaubīt prasītāja norādīto atbildētāja parāda esamību un apmēru, jo atbildētājs nav cēlis pamatotus iebildumus.

Civillikuma 1716.pantā noteikts, ka līgumsods ir pametums, ko kāda persona uzņemas ciest sakarā ar savu saistību tajā gadījumā, ja viņa šo saistību neizpildītu vai neizpildītu pienācīgi. Civillikuma 1717.pants nosaka, ka līgumsodu var pievienot katram līgumam un tā apmēru nosaka līdzēji, un tas nav aprobežots ar zaudējumu lielumu, kādi paredzami no līguma neizpildīšanas.

Civillikuma 1720.pants paredz kreditora tiesību prasīt kā līgumsodu, tā arī līguma izpildīšanu, ja tieši tā bijis norunāts vai līgumsods bijis norunāts ne tik daudz par neizpildīšanu vispār, kā par neizpildīšanu īstā laikā.

Prasītājs aprēķinājis līgumsodu par laikā nesamaksātu rēķinu EUR 26,25 apmērā. Kopējais aprēķinātais līgumsods sastāda EUR 800,99 apmērā, ko sastāda līgumsods par LMT pakalpojumu *Mazcenas līguma* pirmstermiņa izbeigšanu EUR 774,74 un EUR 26,25 par norādītajā termiņā un apjomā nesamaksātu rēķinu, aprēķināts atbilstoši *Mazcenas līguma* un *Mans komplekts* noteikumu 3.4.punktu (l.l.6).

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 93.panta pirmo daļu, katrai pusei ir jāpierāda tie fakti, uz kuriem tā atsaucas kā uz savu prasījumu un iebildumu pamatojumu. Prasītājam jāpierāda sava prasība.

Atbildētājam jāpierāda savu iebildumu pamatotība.

Atbilstoši Civillikuma 1838.pantam to, ka samaksa izdarīta, jāpierāda tam, kas to apgalvo.

Atbildētājs tiesai nav iesniedzis pierādījumus par to, ka parāds ir apmaksāts, kā arī nav iesniedzis paskaidrojumus vai iebildumus par prasību. Tiesai nav pamata apšaubīt prasītāja parāda aprēķinu, tā kā arī atbildētājs to nav apstrīdējis.

Ievērojot minēto no atbildētāja par labu prasītājam piedzenams parāds par pakalpojumiem EUR 10,07 (Ls 7,08) apmērā, līgumsods par *Mazcenas līguma* pirmstermiņa izbeigšanu EUR 774,74 (Ls 544,49) un līgumsods par norādītajā termiņā un apjomā nesamaksātu rēķinu EUR 26,25 (Ls 18,45), kopā EUR 811,06 (Ls 570,02).

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 195.pantu tiesa, taisot spriedumu par naudas summas piedziņu, atzīst prasītāja tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei /izsoles dienai/ saņemt procentus, minot tā apmēru. Līdz ar to, tiesa atzīst par pamatotu prasītāja lūgumu par tiesībām saņemt 6 procentus no piedzenamā pamatparāda, par laiku līdz sprieduma izpildes dienai (izsoles dienai) vai līdz brīdim, kad procenti sasniedz pamatparāda summu.

Pamatojoties uz Civilprocesa likuma 41.panta pirmo daļu, pusei, kuras labā taisīts spriedums, tiesa piespriež no otras puses visus tās samaksātos tiesas izdevumus.

Attiecīgi no atbildētāja par labu prasītājam piedzenami tiesas izdevumi – valsts nodeva – EUR 121,66 (Ls 85,50) un ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi – EUR 4,70 (Ls 3,30), kopā EUR 126,36 (Ls 88,81).

Bez tam no atbildētāja par labu valstij piedzenami ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi - starpība, kuru nav sedzis prasītājs, samaksājot par tiesas pavēsti un dokumentu nosūtīšanu atbilstoši Civilprocesa likuma 39.panta pirmās daļas 5.punktam – EUR 0,55 (Ls 0,39) apmērā.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 204.[1]pantu, taisot spriedumu par naudas summas un tiesāšanās izdevumu piedziņu, atbildētājam nosakāms termiņš sprieduma labprātīgai izpildei.

Pamatojoties uz Civilprocesa likuma 8., 10.pantu, 41.panta pirmo daļu, 39.panta pirmās daļas 5.punktu, 92., 93., 192., 193., 195., 204[1]., 206., 250.[25]pantu, tiesa

nosprieda

prasību apmierināt pilnīgi.

Piedzīt no SIA /Nosaukums A/, reģistrācijas Nr./reģistrācijas numurs/, par labu sabiedrībai ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons", reģistrācijas Nr.50003050931, parādu par saņemtajiem pakalpojumiem EUR 10,07 (Ls 7,08); līgumsodu EUR 800,99 (Ls 562,94) apmērā un tiesāšanās izdevumus EUR 126,36 (Ls 88,81), **kopā EUR 937,42 (deviņi simti trīsdesmit septiņi euro 42 centi)** (Ls 658,82) .

Atzīt sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Latvijas Mobilais Telefons" tiesības, saņemt no SIA /Nosaukums A/, reģistrācijas Nr./reģistrācijas numurs/, procentus – 6% apmērā no parāda pamatsummas (EUR 10,07 (Ls 7,08)), par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai) vai līdz brīdim, kad procenti sasniedz pamatparāda summu.

Piedzīt no SIA /Nosaukums A/, reģistrācijas Nr./reģistrācijas numurs/, par labu valstij ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus EUR 0,55 (nulle euro 55 centi) (Ls 0,39).

Ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi iemaksājami, norādot šādus saņēmēja bankas rekvizītus – saņēmējs: Tiesu administrācija, NMR 90001672316, ar PVN apliekamās personas reģ.Nr . LV90001672316, saņēmēja iestāde: Valsts kase, BIC kods TRELLV22, konta Nr.LV51TREL2190458019000, maksājuma mērķī jānorāda ekonomiskās klasifikācijas kods – 21499 un atsauce uz Jūrmalas pilsētas tiesas 2014.gada 12.maija spriedumu lietā Nr.C29836213; Nr.C-0897-14/05. Kvīts, kas apliecina minēto izdevumu apmaksu iesniedzama Jūrmalas pilsētas tiesas kancelejā.

Noteikt, ka tiesas spriedums izpildāms labprātīgi 10 dienu laikā no sprieduma spēkā stāšanās dienas.

Spriedumu var pārsūdzēt apelācijas kārtībā 20 (divdesmit) dienu laikā no sprieduma sastādīšanas datuma (2014.gada 12.maija) Rīgas apgabaltiesā, apelācijas sūdzību iesniedzot Jūrmalas pilsētas tiesā.

Tiesnese T.Bormane